



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1995/166
8 March 1995
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十一届会议
议程项目12

在世界任何地区、特别是在殖民地和其他未独立国家和
领土上人权和基本自由遭受侵犯的问题

南斯拉夫联盟共和国驻联合国日内瓦办事处大使
1995年3月2日至人权委员会主席的信

关于克罗地亚共和国副总理兼外交部长马特·格拉尼奇先生1995年2月27日在人权委员会第五十一届会议上的发言,我经我国政府指示,谨此指出如下事实:

格拉尼奇部长先生肯定很清楚,克罗地亚民主进程放慢的原因并不是所指称的“四年之久的塞尔维亚侵略”,而在于克罗地亚当局对该区域的其他民族,首先是塞尔维亚族,实行的沙文主义政策。

克罗地亚共和国外交部长所谴责的塞尔维亚人数百年来一直生活在这片领土之内,这是他们的土地,自南斯拉夫于1918年建立以来,他们就享有一个构成民族的地位。自克罗地亚新宪法颁布之后,随着克罗地亚的退出,这些塞族人就被剥夺了这一权利。第二次世界大战期间,在所谓的“克罗地亚独立国家”的法西斯傀儡之下,发生了一百万塞尔维亚人、犹太人、吉普赛人和其他民族成员被杀的种族灭绝事件。当前的克罗地亚当局与这一法西斯傀儡培植的传统之间有着直接的联系,这理所当然地会使塞尔维亚人担心历史会重演。在把自己的最高勋章授予人所共知的第二次

世界大战战犯的国家里决不会产生民主,而这却正是克罗地亚当今的所作所为。

克罗地亚政府追随的侵略政策威胁到了该领土上塞尔维亚人的生存及其民族权利和人权。按照联合国决定派驻联合国保护部队以求向其提供保护并为和平解决一切争端创造条件的国际社会了解这一事实。自从三年以前通过万斯计划以来,自从联保部队进驻以来,在这些领土上没有发生过武装冲突,为和平解决创造了有利条件,而且在有关当事方之间也开始了直接对话。

至于格拉尼奇部长关于联合国保护区内的居民受到不断的骚扰、杀害和驱逐的指称,任何一份联保部队的报告都没有提到这些问题。真正的问题是,在当前克罗地亚敦促联保部队撤离之时,究竟谁是这些诽谤指责的实际目标。

谴责南斯拉夫侵略克罗地亚是荒唐可笑的。在1991年因克罗地亚脱离引起战争冲突时,当时南斯拉夫人民军作为南斯拉夫社会主义联邦共和国唯一的合法武装部队,按照南斯拉夫社会主义联邦共和国联邦政府的命令,负责将交战各方隔离。当南斯拉夫联盟共和国作为南斯拉夫社会主义联邦共和国的延续于1992年4月27日颁布宪法时,在边界之外没有一兵一卒。联合国秘书长的报告证实了这一事实。

由于克罗地亚当局追随的民族政策而逃离前南斯拉夫克罗地亚共和国领土的塞尔维亚难民人数之多,已使目前在克罗地亚统治之下生活的塞尔维亚人不足100,000名,而在1991年,那里有350,000名塞族人。自第二次大战期间始于“克罗地亚独立国家”的这一种族净化现在仍在继续着,克罗地亚很有可能成功地完成这一过程。克罗地亚当局在西斯洛文尼亚这一属联合国保护区一部分的地区已经赶走了几乎所有的塞族人口。

在萨格勒布与克宁之间的谈判正在取得实际进展,万斯计划第二阶段在签订经济协议之后业已开始实施的时刻,克罗地亚不再接纳联合国保护部队的决定使迄今为止取得的一切置于危机之中,由此可以看出,克罗地亚可能会诉诸其他手段即武力来解决与克拉吉纳塞尔维亚共和国之间的关系。

正如整个国际社会所知,除了进一步使关系恶化,带来战火重开的威胁和无法预估的种种后果之外,希望通过断绝对话和联保部队撤离得到任何其他东西都纯粹是错觉。

南斯拉夫联盟共和国的原则立场是,前南斯拉夫领土内一切未决问题都应和平方式通过谈判解决,根据这一立场,南斯拉夫联盟共和国认为,必须延长联合国保护部队的任期,始终如一地执行万斯计划,克宁与萨格勒布之间着手进行平等对话,从而建立一种信任关系,使当事各方能达成一种持久的和平解决办法。南斯拉夫联盟共和国欢迎和全力支持萨格勒布和克宁正式代表达成的任何解决办法。

综上所述,克罗地亚要求国际社会对南斯拉夫进一步施加压力以求达成和平解决的呼吁不过是滑天下之大稽,虚伪透顶。

谨请将我对格拉尼奇部长发言的答辩作为人权委员会第五十一届会议的正式文件予以分发,我将十分感激。

大使

弗拉基米尔·帕维谢维奇(签名)

XX XX XX XX XX